

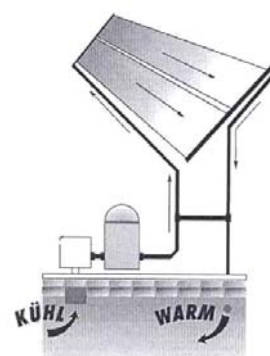
Für oberirdische Schwimmbecken

Produkt-Nr. S421/411

## **INSTALLATIONS- UND BETRIEBSHANDBUCH**

### **Funktionsweise des Solar-Heizsystems**

- Mithilfe Ihrer Poolpumpe wird das Wasser automatisch durch den Solarkollektor gepumpt.
- Beim Durchlaufen des Wassers durch den Solarkollektor wird das Wasser von der Sonne erwärmt.
- Daraufhin wird das erwärmte Wasser über die Rückleitungen in den Pool zurückgeführt.
- Ein beheizter Pool durch kostenlose Solarerwärmung!



### **Vorteile des Sunheater™-Systems**



- Das Wasser erwärmt sich beim Durchlaufen der zahlreichen Leitungen im Solarkollektor.
- Das Design von Leitungen und Gesamtfläche fördert das Auffangen von Wärme und Licht der Sonne.
- Keine Probleme durch Rost, Korrosion oder Abblättern aufgrund des robusten Polypropylen. Kollektor ist zudem wendbar.

**LESEN SIE SICH BITTE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH, DENN EIN FALSCH INSTALLIERTER POOL BEEINTRÄCHTIGT NICHT NUR DIE FREUDE AN IHREM SONNENBEHEIZTEN POOL, SONDERN EBENFALLS DIE GARANTIE FÜR IHR PRODUKT.**

#### **WARNUNG:**

- a) Solarkollektoren werden häufig auf den Dächern von Gebäuden installiert. Wenn Sie nicht mit solchen Arbeiten vertraut sind und über die entsprechenden Leitern und Sicherheitsvorrichtungen verfügen, sollten Sie die Installation einem Fachmann überlassen. Bei Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften für Dach- oder andere Höhenarbeiten kann es zu Stürzen mit gefährlichen gesundheitlichen Schäden kommen.
- b) Achten Sie bei der Installation von Solarkollektoren zu ebener Erde darauf, dass Kinder nicht über das Kollektorgestell in den Pool gelangen können.

## WICHTIGER HINWEIS

**\*Lesen Sie bitte vor Beginn das gesamte Handbuch!\***

### ALLGEMEINE INFORMATIONEN

#### **Wie gut funktioniert ein Solar-Heizsystem?**

Ein angemessenes und richtig installiertes System erhöht die Wassertemperatur während der Badesaison um bis zu 6 °C. Sie sollten den Wasserzirkulation durch die Solarkollektoren jedoch auf Tage mit Sonnenschein beschränken. Denn die Leistung des Solarsystems ist an bedeckten oder regnerischen Tage vermindert (Ihre Badelust ist in dieser Zeit wahrscheinlich ebenfalls eingeschränkt), doch nach ein bis zwei warmen Tagen befindet sich die Temperatur wieder auf dem alten Stand.

#### **Ist eine Spezialpumpe erforderlich?**

Soweit Ihre Poolpumpe voll funktionsfähig ist, sollte es in dieser Hinsicht keine Problem geben. Eine 1 PS-Pumpe genügt für bis zu 10 Meter vom Pool entfernte Installationen mit einer Maximalhöhe von einem Stockwerk. Die Durchflussmenge ist ausreichend, wenn sich die Kollektoren an einem warmen Tag bei zirkulierendem Wasser kühl anfühlen.

#### **Wo können die Solarkollektoren aufgestellt werden?**

An all jenen Orten, die wenigstens 6 Stunden täglich der Sonne ausgesetzt sind. Je länger die Kollektoren volle Sonne tanken können, desto besser das Resultat. Wenn Sie die Kollektoren schräg installieren (auf einem Dach oder schrägen Gestell), sollten sie möglichst nach Süden ausgerichtet werden. Für die Installation auf einem Dach oder Gestell benötigen Sie pro Solarbox je 1x SK-43. Für Gegenden mit starken Winden empfehlen wir die Verwendung von einem Bausatz SK-34 High Wind Kit für die Installation von jedem der Kollektoren.

#### **Welche Werkzeuge sind erforderlich?**

- Schraubendreher für Senkkopfschrauben oder 5/16 Zoll (.81 cm)-Steckschlüssel

*Für die Installation auf einem Dach oder Gestell benötigen Sie zudem:*

- Elektrische Bohrmaschine
- 1/8 Zoll (3 mm)-Bohrer und Kreuzschlitzkopf
- Silikon-Dichtungsmasse (GE II oder vergleichbares Erzeugnis)

#### **Welche Zusatzteile sind für die Installation auf einem Dach erforderlich?**

- 1 SmartPool- Montagesatz SK-43 pro Solarbox. In Regionen mit starken Winden ein SK-34-Bausatz pro Kollektor.
- Sie benötigen die entsprechende Länge an PVC-Rohrleitungen, 1 ½ Zoll (3.81 cm), Rohrwandstärke 40 für die Wasserführung zu und von Ihrer Poolausrüstung.
- Sie benötigen ebenfalls PVC-Grundierung, -Klebstoff und Anschlüsse (dort erhältlich, wo Sie Ihre PVC-Rohrleitungen erwerben).

#### **Welche Zusatzteile sind für die Installation zu ebener Erde oder auf einem Gestell erforderlich?**

- Für die Installation zu ebener Erde benötigen Sie zwei Schlauchleitungen – eine, die von der Poolausrüstung zum Kollektor führt, und eine, die vom Kollektor zurück zum Pool führt

- Für die Installation auf einem Gestell ist der SmartPool-Montagesatz SK-43 erforderlich. In Regionen mit starken Winden benötigen Sie einen SK-34-Bausatz pro Kollektor.

**Welches Gewicht hat das mit Wasser gefüllte Solarsystem?**

Jede S421- Solarbox (2 Kollektoren) wiegt ca. 36 kg, und jede S411-Solarbox (1 Kollektor) wiegt ca. 18 kg, wenn sie mit Wasser gefüllt sind. Da sich das Gewicht über eine breite Fläche verteilt, ist die zusätzliche Belastung für Ihr Dach eher gering.

**VORSICHT! POSITIONIEREN SIE DAS GESTELL SO; DASS ES KINDERN NICHT DEN ZUGANG ZUM POOL ERMÖGLICHT**

**Bestellinformation für S421**

<i>Größe des Pools</i>		<i>Anzahl der Solarboxen</i>	<i>Erforderliche Fläche</i>
<i>Rund</i>	<i>Oval</i>		
3,7 m x 7,3 m	3,7 m x 7,3 m	1	1 m x 6,5 m
4,9 m x 9,8 m	4,9 m x 9,8 m – 5,5 m x 10,4 m	2	3 m x 6,5 m

**Bestellinformation für S411**

<i>Größe des Pools</i>		<i>Anzahl der Solarboxen</i>	<i>Erforderliche Fläche</i>
<i>Rund</i>	<i>Oval</i>		
3,7 m – 5,5 m	3,7 m x 7,3 m	1	3,5 m x 1 m
6,4 m – 7,3 m	4,6 m x 9,1 m – 4,9 m x 7,6 m	2	3,5 m x 1,75 m
4,9 m – 9,8 m	4,9 m x 9,8 m – 5,5 m x 10,4 m	3	3,5 m x 2,25 m

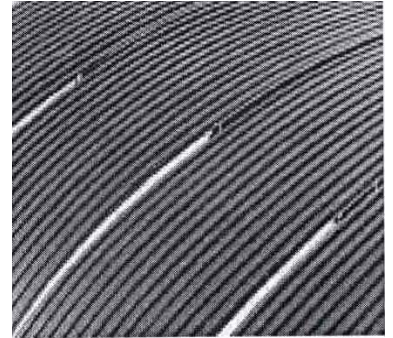
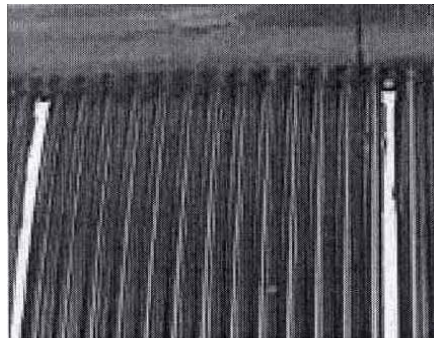
## Produkt-Nr. S421/S411 – Inhalt des Bausatzes

Satz	Anzahl	Beschreibung
	2	Polypropylen-Solarkollektoren
	1	Begrenzte Garantieerklärung
<b>SK-42</b>		<b>Systembausatz für S421/S411</b>
	2	Knierohr-Anschlüsse
	4	PVC-Endverschlusskappen 1 ½ Zoll (3,81 cm), Innengewinde
	4	1 ½ Zoll (3,81 cm) Rohrschellen aus rostfreiem Stahl 35 -64
	1	Teflonband, 1 ½ Zoll (1,27 cm)
	1	Teflonband, 1 ½ Zoll (1,27 cm)
	1	Installationshandbuch

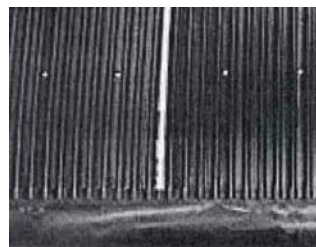


Die Herstellung der SunHeater-Kollektoren erfolgt unter Verwendung spezieller Formen und Materialien mit dem Ziel, Ihnen ein besonders langlebiges und leistungsstarkes Solar-Heizsystem für Ihren Pool anbieten zu können.

*Anm.: Während des Herstellungsprozesses sind zu Endmontage des Kollektors eine Reihe von mechanisch vorgenommenen Einschnitten erforderlich (siehe Abbildung rechts). Diese sind kein Grund zur Beunruhigung und haben keine negativen Auswirkungen auf die Leistung und Lebensdauer Ihres SunHeater.*



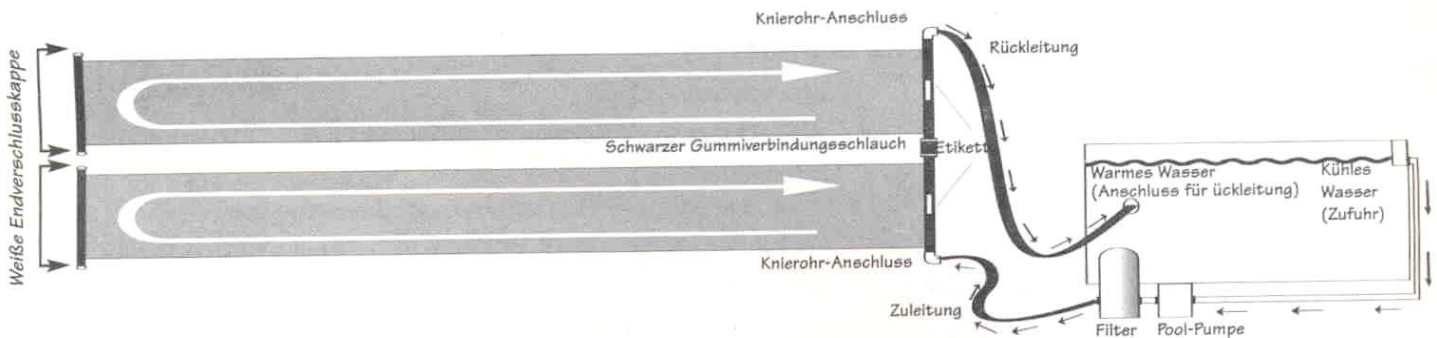
Bitte beachten: Die kleinen Löcher im Kollektor (siehe Abbildung rechts) sind NICHT für die Installation gedacht. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlenen Installationsausrüstung und befolgen Sie die entsprechende Anleitung. Andernfalls verlieren Sie Ihren Garantieanspruch.



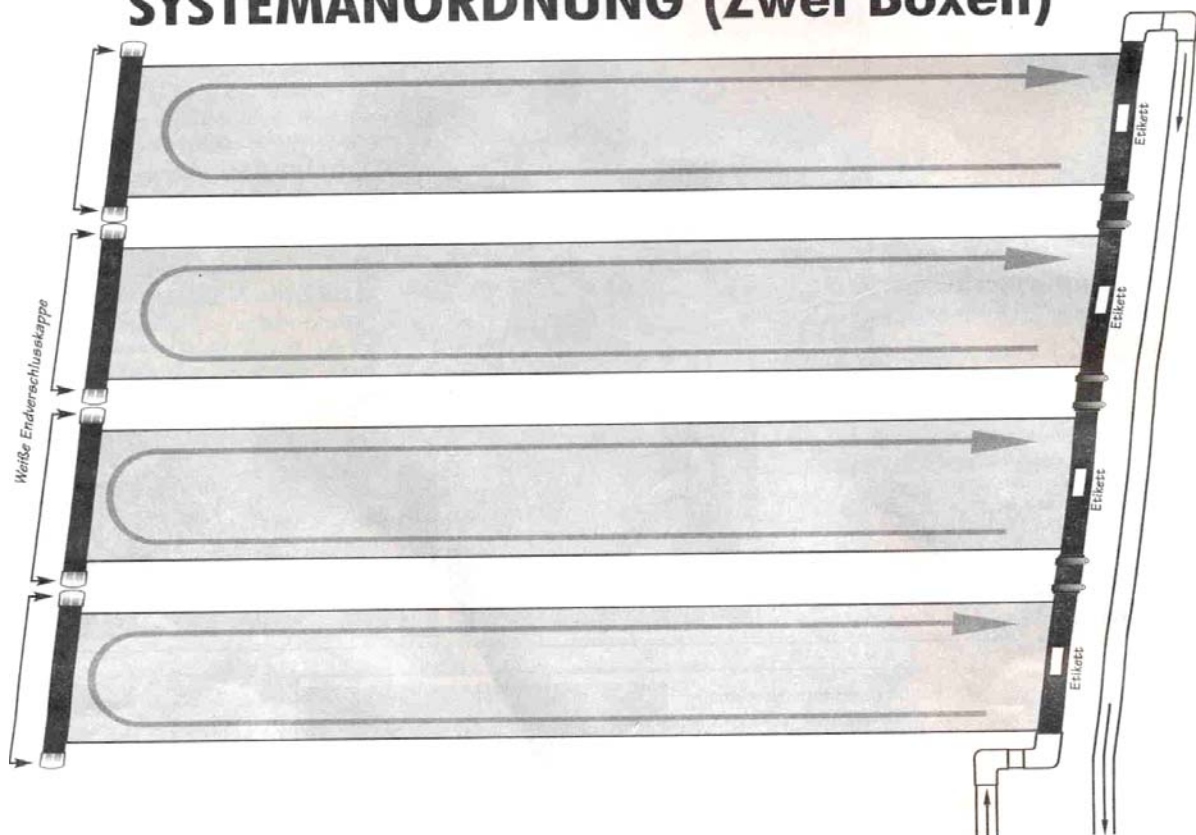
## SYSTEMANORDNUNG (EINZELBOX)

Notwendige Voraussetzungen:

- Schraubendreher für Senkkopfschrauben oder 5/16 Zoll (8 mm)-Steckschlüssel
- Für die Installation Ihres Solar-Heizsystems benötigen Sie zwei Schlauchleitungen – eine, die von der Poolausrüstung zum Kollektor führt, und eine, die vom Kollektor zurück zum Pool führt.



## SYSTEMANORDNUNG (Zwei Boxen)



- Für den Fall der Installation der Kollektoren auf einem Dach müssen Sie für jeden Kollektor je einen Bausatz SK43 erwerben. Für Gegenden mit starken Winden benötigen Sie zudem den Bausatz SK-34 für die Installation jedes der

Kollektoren. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an SmartPool unter der Rufnummer 732-730-9880.

- Jeder Solarkollektor verfügt über schlitzförmige Öffnungen für die Montage (NICHT DIE KLEINEN ÖFFNUNGEN IN DEN KOLLEKTOREN ZUR INSTALATION VERWENDEN, ANDERNFALLS VERLIEREN SIE IHREN GARANTIEANSPRUCH)
  - Maximal vier Kollektoren dürfen hintereinander angeschlossen werden.
  - Montieren Sie die Kollektoren so, dass sie in Richtung der Endverschlusskappen leicht schräg abfallen (ca. 2,5 cm bis 5 cm) – zum Ablassen des Wassers und wenn Sie die Anlage winterfest machen.
- Verwenden Sie ausschließlich Montagesätze, die durch den Hersteller SmartPool genehmigt wurden.

## INSTALLATION

### INSTALLATION

1. Wählen Sie einen Bereich ohne scharfe oder spitze Objekte, der täglich wenigstens 6 Stunden uneingeschränkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
2. Entfernen Sie den Gurt von den Kollektoren und rollen Sie sie nebeneinander so auseinander, dass die Verteilerköpfe mit dem Seriennummer-Etikett zur Poolausrüstung zeigen.
3. Lassen Sie die Kollektoren zur Glättung des Materials ausgebreitet in der Sonne liegen (30 Minuten bis 1 Stunde). BREITEN SIE DIE KOLLEKTOREN NICHT AUF DEM RASEN AUS, DA DAS DARUNTER BEFINDLICHE GRAS SCHADEN NEHMEN KÖNNTE. BITTE DIE KOLLEKTOREN NICHT BETRETEN.
4. Entfernen und entsorgen Sie die schwarzen Kunststoffkappen, die die Gewinde-Enden der Verteilerköpfe schützen.
5. Verbinden Sie die Verteilerköpfe mit Etikett unter Verwendung eines schwarzen Gummiverbindungsschlauchs und zweier 1 ½ Zoll (3,81 cm)-Rohrschellen. Positionieren –Sie die Rohrschellen ca. 1,5 cm vor dem jeweiligen Ende des Gummiverbindungsschlauchs und ziehe Sie sie fest (sieheAbbildung).
6. Umwickeln Sie zur Gewährleistung der Wasserdichtheit die Gewinde an den Enden der 6 verbleibenden Verteilerleitungen mit dem bereitgestellten Teflon-Band.
7. Schrauben Sie an den Verteilern ohne Etikett die weißen Endverschlusskappen auf die offenen Enden (siehe Abbildung). Gehen Sie dabei vorsichtig vor, um das Gewinde nicht auszureißen.
8. Schrauben Sie die Knierohr-Anschlüsse auf die offenen Enden der Verteilerköpfe mit Etikett ( siehe Abbildung. Gehen Sie dabei vorsichtig vor, um das Gewinde nicht auszureißen.
9. Schalten Sie die Pool-Pumpe aus.
10. Verstopfen Sie am Pool von innen die runde Auslassöffnung in der Poolwand, um das Wasser am Abfließen zu hindern (hierzu eignet sich auch ein Winter-Stöpsel)
11. Befestigen Sie eine Leitung vom Filter zum unteren Knierohr-Anschluss. Füllen Sie die Anlage stets vom Knierohr-Anschluss.

12. Befestigen Sie eine weitere Leitung vom Pool-Rückleitungsanschluss zum anderen Knierohr-Anschluss.

13. Entfernen Sie den innen an der runden Pool-Rückleitungsöffnung den angebrachten Stöpsel

JETZT KÖNNEN SIE IHR SOLAR-HEIZSYSTEM IN BETRIEB NEHMEN.

14. Schalten Sie die Pool-Pumpe wieder ein. Überprüfen Sie, ob die Anlage dicht ist und ziehen Sie bei Bedarf die entsprechenden Anschlüsse fest.

Anmerkung: Nach dem Start werden über die Rückleitung Luftblasen in den Pool geleitet. Dies ist ein normaler Vorgang, der nur bis zum Entweichen sämtlicher Luft aus dem Solar-Heizsystem anhält.

# **BETRIEB UND WARTUNG**

## **Betrieb**

1. Die Kollektoren sollten sich unter Sonneneinstrahlung kühl anfühlen, während das Wasser sie durchläuft. Dies bedeutet, dass die Wärme an das Wasser abgegeben wird.
2. Das in Ihren Pool zurückfließende Wasser ist um einige Grad (2–3° C) wärmer als das Wasser im Pool. Dies ist die effizienteste Art der Erwärmung einer derart großen Wassermenge – die ständige Umwälzung des Wassers im Pool und die kontinuierliche Zuführung von um einige Grad wärmeren Wasser.
3. Lassen Sie an warmen, sonnigen Tage während der Tageslichtstunden das Wasser mindestens 6 Stunden durch die Solarkollektoren zirkulieren. Vermeiden Sie die Nutzung des Kollektorkreislaufs während der Nacht oder an kühleren Tagen, da Sie sonst das Wasser in Ihrem Pool eher zusätzlich herunterkühlen. Wenn Ihre Pumpe auch während der Nacht betrieben werden muss, so leiten Sie unter Umgehung des Solarsystems das Wasser direkt in den Pool zurück. Ein automatischer Regler ermittelt die Wassertemperatur sowie die jeweilige Strahlungsintensität der Sonne steuert automatisch das Dreiwegventil zur entsprechenden Führung des Wasserflusses. Für Vertriebsinformationen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an SmartPool.

## **Vorbereitung auf den Winter**

**SIE MÜSSEN DASWASSER AUS IHREM SOLARSYSTEMABLASSEN, UM DIESES WINTERFEST ZU MACHEN. IHRE GARANTIE UMFASST KEINERLEI FROSTSCHÄDEN! SO, WIE SIE DAS WASSER AUS IHRER GESAMTEN POOLAUSRÜSTUNG ABLASSEN MÜSSEN, MÜSSEN SIE AUCH IHRE KOLLEKTOREN LEERLAUFEN LASSEN!**

Entfernen Sie das Unterdruckentlastungsventil am oberen Teil des Solarsystems. Vergewissern Sie sich dann durch die Entfernung der Endverschlusskappe aus Gummi am unteren Teil, dass das Wasser VOLLSTÄNDIG aus dem System entleert wurde. Setzen Sie die Kappen wieder auf und blasen Sie darauf Druckluft entgegen der normalen Wasserfließrichtung durch das System. Dies ist die effektivste Art zur Wasserentfernung aus Ihrer Anlage. Sie können die Kollektoren (wenn diese vollständig entleert wurden) an ihrem Installationsort belassen, da sie selbst gegenüber härtesten Winterbedingungen resistent sind. Sie können Ihre Kollektoren natürlich auch an einem frostgeschützten, trockenen Ort aufbewahren.

## **Reparatur von Kollektoren**

### **BEI UNDICHTEN STELLEN AM KOLLEKTOR**

Die Garantie für Ihren Solarkollektor schließt Material- und Verarbeitungsmängel ein (sehen Sie Garantie für Details und Beschränkungen). Wenn bedingt durch andere Faktoren undichte Stellen auftreten, empfehlen wir Ihnen die nachstehend

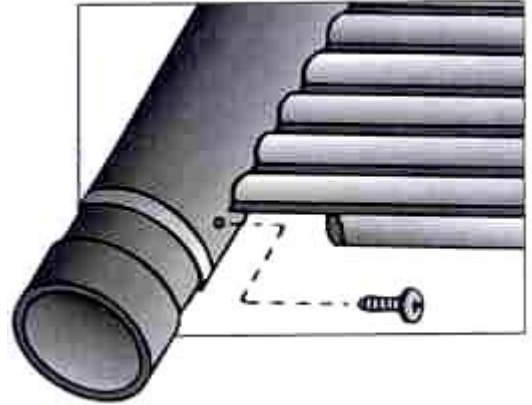
beschriebene Reparaturmethode. Die Garantie für Ihren Kollektor erstreckt sich nicht auf Frostschäden.

### REPARATUR VON SOLARKOLLEKTOREN

Diese Methode ermöglicht vor Ort die unproblematische und dauerhafte Reparatur eines Kollektors durch Aussonderung und Abschließen der undichten Steigleitung.

Identifizieren Sie, wie rechts dargestellt, das zu isolierende Leitungsrohr. (Zur besseren Veranschaulichung wurde das Endrohr dargestellt.)

Schneiden Sie mit einem scharfen Mehrzweckmesser vorsichtig an beiden Verteilerenden der Leitung ca. 2,5 cm weg. Drehen Sie eine passende Blechschaube aus möglichst rostfreiem Material in das Loch im Verteiler. Die Länge der Schraube sollte zwischen 1,27 cm und 1,9 cm betragen. **ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBE NICHT ZU FEST AN!** Wenn die Schraube nicht fasst oder aus dem Loch weiterhin Wasser austritt, verwenden Sie eine etwas größere Schraube. Diese Reparaturmethode führt zu keiner Beeinträchtigung der Garantieleistung.



Bei sorgfältigem Umgang und wintergerechter Wartung werden Sie viele Jahre Freude an Ihren Solarkollektoren haben.